

國立 中山大學 產學營運及推廣教育處

Office of Industrial Collaboration and Continuing Education Affairs, National Sun Yat-sen University

『科技外語碩士學分班第 1 期-英文期刊寫作與簡報』招生簡章

課程內容：為增強從事科技研究或專業學術人士所需英文期刊論文寫作基礎及英文簡報製作、報告之能力，規劃本培訓課程，著重學員科技外語能力之培養，期提升我國研究人才國際化專業能力之水平。

課程特色：1. 師資陣容堅強，由校內外從事生物科技與生命醫學研究專業領域之大學教師及英語文顧問團隊合力授課。

2. 講授與實作討論搭配，讓您有融會貫通的整體觀念。

招生對象：1. 專科以上學校畢業或同等學力，具備報考碩士資格者。

2. 從事生物科技或生命醫學領域相關研究之碩博士在學學生。

(本校海科系、海資系、生醫所在學碩博士生修畢本課程，可依系所規定採認英文能力學分，相關規定依系所公告為準)

招生人數：一班 30 人，額滿為止。

課程規劃內容：

堂次	上課時間	上課內容	授課教師
1	3/7 14:00-17:00	◇ 課程引言 Introduction	海資系 溫志宏教授
		◇ 投稿小秘訣 What is the best trick to submit an article?	國立中興大學 生醫工程研究所 王惠民教授
2	3/14 14:00-17:00	◇ 月月結新果 The researcher's secret for submitting 12 papers per year	國立中興大學 生醫工程研究所 王惠民教授
3	3/21 13:00-17:00	◇ 學術英文寫作最常犯的 9 大錯誤 Top 9 English errors that cause Taiwanese research papers to be rejected. ◇ 來自頂尖研究學者成功發表論文的小秘訣 Tips from high impact researchers on writing and publishing academic journal papers.	華樂絲 語文顧問公司 Dr. Steve Wallace
4	3/28 13:00-17:00	◇ 研討會發表策略 How to present a paper at an academic conference. ◇ 學術期刊指引 How to understand journal and submission guidelines.	
5	4/11 13:00-17:00	◇ 台灣醫學文章常見詞彙誤用 Frequently misused words and phrases in Taiwanese biomedical writing. ◇ 台灣醫學文章常見文法錯誤 Common grammar errors in Taiwanese biomedical writing.	

聯絡地址：804 高雄市鼓山區蓮海路 70 號

洽詢電話：(07)5252000 轉 2710

網址：<http://ceo.oiccea.nsysu.edu.tw/>

國立中山大學產學營運及推廣教育處(國研大樓 4 樓)

傳真電話：(07)5252017

E-mail：moonboow@mail.nsysu.edu.tw

6	4/18 14:00-17:00	◇ 學術英文寫作-1 Academic writing: (1) Writing effective abstracts; (2) Creating multi-level and successful outlines	外語中心 盧莉茹主任
7	4/25 14:00-17:00	◇ 學術英文寫作-2 Academic writing: (1) Learning the tactics and strategies of writing research papers, including the organization and documentation of papers; (2) Learning APA style	
8	5/2 14:00-17:00	◇ 學術英文寫作-3 Academic writing: (1) Learning APA style and documentation; (2) paper presentation (including conference presentations)	
9	5/9 14:00-17:00	◇ 學術研討會研究發表：壓力激素藥物治療 How to present research at an academic conference: stress hormone medications	生醫所 戴明泓教授
10	5/16 14:00-17:00	◇ 科學短講：奈米級的力量 Scientific talk: Forces at the Nanoscale.	化學系 謝淑貞教授
11	5/23 14:00-17:00	◇ 美國攻讀博士學位指南 From TOEFL 400 to getting a PhD in the USA	生科系 吳長益副教授
12	5/30 14:00-17:00	◇ 學術研討會發表演說之技巧 Some tips for preparing a presentation at a conference.	海資系 林秀瑾助理教授
13	6/6 14:00-17:00	◇ 寫作技巧增進 How to strengthen yourself by writing a competent review paper	高雄醫學大學 生科系 邱建智教授
14	6/13 14:00-17:00	◇ 科學短講：PM2.5 Scientific talk: PM2.5.	化學系 王家蓁助理教授
15	6/20 13:00-16:00	◇ 重建英文軟實力 Resharpener English soft power toward the international scholarly network	文藻外語大學 國際處 廖宜虹組長
16	6/27 14:00-17:00	◇ 學生實作與練習 student presentation	海資系 溫志宏教授
17	7/4 14:00-17:00	◇ 課程總結 final discussion	海資系 溫志宏教授

上課地點：國立中山大學國際研究大樓推廣教育教室(上課地點會於確定開課後，另行通知)。

收費標準：1.學分費：每學分 NT\$ 3,000 元整。
2.雜費：每期每學員 NT\$ 1,000 元整。
3.報名費：每學員 NT\$ 500 元整。

★★本校學生、校友(含推廣教育班結業學員)及教職員工**學分費憑證 9 折優惠**。

★★本課程適用中山高醫推廣教育課程互惠方案，凡高醫教職員、學生、校友(含推廣教育班結業學員)憑證**同享學分費 9 折優惠**。

學分抵免：本課程共 3 學分，學員修讀期滿經考試及格，由本校發給中文學分證明書，惟缺課超過三分之一或考試不及格者，恕不發給學分證明書。

聯絡地址：804 高雄市鼓山區蓮海路 70 號

洽詢電話：(07)5252000 轉 2710

網址：<http://ceo.oiccea.nsysu.edu.tw/>

國立中山大學產學營運及推廣教育處(國研大樓 4 樓)

傳真電話：(07)5252017

E-mail：moonboow@mail.nsysu.edu.tw

報名相關資訊：

一、報名須繳交之相關資料：

- 1.報名表（可 E-mail 至承辦人信箱：moonboow@mail.nsysu.edu.tw）
- 2.最高學歷證件影本。（請統一以 A4 紙影印）
- 3.二吋或一吋的照片（一張）

二、報名可採下列方式：

- 1.E-mail 報名：請先至本處網頁 <http://ceo.oiccea.nsysu.edu.tw/> 下載本班報名表(附於簡章後)，填寫後 E-mail 至本處信箱：moonboow@mail.nsysu.edu.tw，主旨請標明：**報名『科技外語碩士學分班第 1 期』**。
- 2.傳真報名：下載 **報名表**，填寫後傳真至 07-5252017，再至中山大學線上繳款網頁繳費。
- 3.現場報名：請攜帶報名相關資料，直接至**本校產學處推廣教育組**(國際研究大樓 4 樓 4001 室)報名。

三、學費繳費方式：

1. 線上列印繳費單：

至中山大學線上繳款網頁：<http://140.117.13.70/OLPRS/pay.asp> → 收款單位點選「**產學營運及推廣教育處**」，收款款別點選「**科技外語碩士學分班第 1 期**」→ **確認送出** → 輸入「**姓名**」及「**金額**」→點選 **ATM 轉帳** → **確認送出** → 列印繳費單 → 至臺灣銀行或超商臨櫃繳款或至自動提款機 ATM 繳款。

2. 線上信用卡繳款：

至中山大學線上繳款網頁：<http://140.117.13.70/OLPRS/pay.asp> → 收款單位點選「**產學營運及推廣教育處**」，收款款別點選「**科技外語碩士學分班第 1 期**」→ **確認送出** → 輸入「**姓名**」及「**金額**」→點選 **信用卡** → **確認送出** → 填寫**卡號資料** → **確認付款**

退費相關注意事項：

一、退費標準：

學員自報名繳費後至實際上課日前退學者，退還已繳學費之**九成**，自實際上課之日算起未逾全期**三分之一**者退還已繳學費之半數。在班時間已逾全期三分之一者，**不予退還**。

二、退費方式：

請填寫退費申請書、退還收據正本並繳交在台金融單位存摺影本封面。

請注意：非郵局或臺灣銀行帳戶，將**自付**手續費 NT\$30 元。

其他事項：

- (1)凡經報名後，報名費 500 元恕不予退還。
- (2)若因招生不足無法如期開班，本處有權停開，所繳費用以電匯方式無息退還（匯款手續費除外）。**請注意**：非郵局或臺灣銀行帳戶，將**自付**手續費 NT\$30 元。
- (3)本班無補課機制，課程均須於當期修習完畢。
- (4)發生自然災害時（颱風、地震等），為學員安全起見，依高雄市政府或行政院人事行政局宣佈高雄市各機關不上課者，推教班也停課，課程順延。
- (5)本班為學分班不具學籍，就讀本班不得辦理兵役緩徵。
- (6)本簡章若有未盡事宜，本處保留得以隨時修改之權利。

國立
中山大學 產學營運及推廣教育處

Office of Industrial Collaboration and Continuing Education Affairs,
National Sun Yat-sen University

106 學年度『科技外語碩士學分班第 1 期』報名表

中文姓名	英文姓名 (與護照同)	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	請貼一吋 照片一張
身份證字號	出生年月日 年 月 日		
學 歷			
E-mail	(寄上課通知)		
通訊地址	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (請務必填寫，以寄送學分證明書)		
適用折扣	<input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 本校教職員生、校友或舊生，單位職稱/系級：_____ (請附相關證明) <input type="checkbox"/> 高醫教職員生、校友或舊生，單位職稱/系級：_____ (請附相關證明)		
服務機關		職 稱	
連絡電話	(公) _____ (宅) _____ (手機) _____	傳真 電話	
汽車停車證 辦理	汽車車號：_____ (6 個月 800 元/1 年 1200 元，請另行繳交) (機車免辦證，僅限停放於本校海堤及國研大樓來賓臨時停車場)		
得知開班 訊息來源	<input type="checkbox"/> 報紙廣告 <input type="checkbox"/> 親朋好友告知 <input type="checkbox"/> 郵寄信件 <input type="checkbox"/> 學校網站 <input type="checkbox"/> E-MAIL <input type="checkbox"/> 其他：		
※因應個人資料保護法修正，您是否同意本校使用您的個人資料(如電話、電子郵件、地址等)，以供日後提供相關課程服務？ <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 不同意			
此欄由承辦 人員填寫	收費金額：\$ _____ 經辦人員：_____ 收費日期：_____		

聯絡地址：804 高雄市鼓山區蓮海路 70 號

洽詢電話：(07)5252000 轉 2710

網 址：http://ceo.oiccea.nsysu.edu.tw/

國立中山大學產學營運及推廣教育處(國研大樓 4 樓)

傳真電話：(07)5252017

E-mail：moonboow@mail.nsysu.edu.tw